



مرکز تحقیقات دارالحدیث

میثاق حشر شیعه ز

دفتر دوم

بگوش

علی صدر ای خویی

حمدی همزی

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

مهریزی، مهدی، ۱۳۴۱، گردآورنده.

میراث حدیث شیعه: ۲/ به کوشش مهدی مهریزی و علی صدرایی خوبی.

قم: مؤسسه فرهنگی دارالحدیث، ۱۳۷۸.

۶۰۲ ص.

کتابنامه به صورت زیر نویس.

۱. احادیث شیعه - مجموعه‌ها.
۲. احادیث شیعه ۳. اربعینیات.
۴. احادیث خاص (حدیث حقیقت).
۵. احادیث خاص (رأس جالوت).
۶. احادیث - مسائل ادبی.
۷. حدیث - علم الرجال.
۸. احادیث - اجازه‌ها. الف عنوان. ب صدرایی خوبی، علی، ۱۳۴۲، گردآورنده همکار.

۲۹۷/۲۱۸

BP ۱۴۱/۱۴۱ م۹

ISBN : 964 _ 5985 _ 54 _ 4

شابک: ۹۶۴-۵۹۸۵-۵۴-۴



مرکز تحقیقات دارالحدیث

میراث حدیث شیعه / ۲

به کوشش:

مهدی مهریزی

علی صدرایی خوبی

همکاران علمی:

ابوالفضل حافظیان، قاسم شیرجهفری، حسین گودرزی

ویراستار فارسی: محمدرضا موحدی ویراستار عربی: اسعد طیب مولوی

حروف نگاری و صفحه آرایی: محمد ضیاء سلطانی، فخر الدین جلیلوند

دفتر میراث حدیث شیعه: قم، خیابان ۱۹ دی، کوچه دهم، پلاک ۲۱

نشانی برای مکاتبه: قم، ص. پ: ۳۴۱۸/۵/۳۷۱۸۵ مرکز تحقیقات دارالحدیث، میراث حدیث شیعه

تلفن: ۰۷۱۱۷۴۵، نماینده: ۰۷۱۹۱۹۰

فهرست

٧ آغاز دفتر

متومن حدیثی

١١ وصیة النبی ﷺ لعلی بن ابی طالب ؓ

به روایت عمر بن محمد نسفى / تحقیق: سید احمد رضا حسینی

٥٣ المناجاة الإلهیات

سید ضیاء الدین فضل الله بن علی راوندی / تحقیق: سعید رضا علی عسکری

٨٩ الاستبصار فی النص علی الائمة الاطهار ؓ

أبوالفتح محمد بن علی بن عثمان کراجکی / تحقیق: محمد اسلامی بزدی

١٣٥ الأربعون حدیثاً

عز الدین حسین حارثی عاملی / تحقیق: علی اوسط ناطقی

شرح و ترجمه حدیث

١٨٧ شرح حدیث حقیقت

خواجه محمد دهدار / تحقیق: مهدی مهریزی

٢١١ صحیفة المحبة

سائل کاشانی / تحقیق: محمد مهدی فقیهی

٢٣٣ شرح حدیث رأس الجالوت

ملا عبدالصاحب محمد بن احمد نراقی / تحقیق: سید محمد رضا حسینی

٢٥٥ المکنون فی حقائق الكلم النبویة

أبو محمد روزبهان بقلی فاسی شیرازی / تحقیق: علی صدرایی خویی

٣٦٥

نظم الثنائي

سید قوام الدین محمد بن محمد حسینی سیفی قزوینی / تحقیق: حسین گودرزی

٣٩٥

لب الباب في علم الرجال

ملا محمد جعفر شریعتمدار استرآبادی / تحقیق: محمد حسین مولوی

٤٩٧

شرح طرق الشیخ الطوسي

ملا محمد جعفر شریعتمدار استرآبادی / تحقیق: علی فرزخ

٥٣٥

القوائد الرجالية للمحقق الكرکي

محمد حسون

علوم حدیث

٥٩٧

اجازات فيض کاشانی

ابوالفضل حافظیان

اجازات

٦٢٩

إزالة الأوهام شیخ ابوالقاسم خویی

سید صادق حسینی اشکوری

معرفی نسخه

شرح وترجمه حدیث

شرح حدیث حقیقت
خواجہ محمد دهدار (م ۱۰۱۶ ق)

صحیفہ المحبۃ
سائل کاشانی (از شعرای سده دهم هجری)

شرح حدیث رأس الجالوت
ملا عبدالصاحب محمد بن احمد نراقی (م ۱۲۹۷ ق)

المکنون فی حقائق الکلم النبویة
أبو محمد روزبهان بقلی فساوی شیرازی (م ۶۰۶ ق)

نظم اللئالی
سید قوام الدین محمد حسینی سیفی قزوینی (م ۱۱۵۰ ق)

نظم اللئالی

سید قوام الدین محمد بن محمد مهدی
حسینی سیفی قزوینی (م ۱۱۵۰ق)

تحقيق: حسین گودرزی

درآمد

سید محمد بن محمد مهدی حسینی سیفی قزوینی، ملقب به قوام الدین، و مخلص به سیفی و جمال و قوام، از دانشمندان و ادبیان نیمة اول قرن دوازدهم هجری است. وی در اوآخر سده یازدهم هجری در شهر قزوین در خانواده‌ای اصیل از خاندان سادات سیفی قزوین دیده به جهان گشود. نسبت سادات سیفی قزوین از طریق جدشان قاضی سیف الدین محمد، به زید بن الحسن بن علی بن ابیطالب رض منتهی می‌شود.

او پس از تکمیل تحصیلات مقدماتی در قزوین، برای فراغیری دروس عالیه آن زمان به اصفهان مهاجرت کرد و از محضر علامه ملامحمد باقر مجلسی و آیت الله شیخ جعفر کمره‌ای اصفهانی استفاده نمود و پس از دستیابی به مقامی والا در علوم و فنون

مختلف، به قزوین بازگشت.

حزین لاهیجی یکی از معاصران قوام، در تذکره‌اش درباره‌وى،
چنین می‌نگارد:

«السيد الجليل قوام الدين محمد يوسف الحسيني القزويني - عليه الرحمة
- احوال سلسلة سادات سبط قزوين واصحاب کمال که در آن خانواده
بودند بر واقفان سیر مختصر مخواهد بود. بالجمله ميرزا قوام الدين مذكور،
سلامه آن خاندان واز مشاهير افضل زمان بود.

در علوم عربیت خلیل المصر و در فقه و حدیث جلیل القدر و منشرح
الصدر، متخلّی به اجناس فضایل و نقاوه اتفاقی کامل بود؛ پیوسته ملجاً فرما
و ضعفای هر دیار وکف دریا نوالش رشك ابر بهاره قلم از اوصاف کمالش
به عجز و انكسار اعتراف دارد...».^۱

علامه مجلسی نیز در آجازه‌ای که به قوام در شعبان سال ۱۱۰۷ ق
نوشت، وی را چنین می‌ستاید:

«السيد الأيد، الحبيب النسيب، الليب الأديب، الفاضل الكامل، البارع
المتوقد، الزكي الألعلوي اللوذعي، السيد قوام الدين ... - بعد ما أخذ مني من
العلوم الدينية والمعارف اليقينية شطراً...».^۲

سید نورالدین بن نعمه الله جزائری در «الإجازة الكبيرة» خود،
قوام الدین را چنین توصیف می‌کند:

«كان فاضلاً علاماً محققاً كثير الاحتياط في العلم والعمل، عظيم النفع،
جليل الشأن، مهذب الأخلاق...».^۳.

۱. تذکرة حزین، ص ۲۷ و ۲۸

۲. طبقات اعلام الشيعة، ص ۶۰۳

۳. مصدر سابق و اعیان الشيعة، ج ۸، ص ۴۵۲

آثار

قوم الدين تأليفاتي متنوع در علوم مختلف از جمله فقه، اصول، فلسفه و اخلاق از خود به جای گذارده که بیشتر آنها به نظام است.

از جمله نگاشته های وی عبارتند از:

۱- أرجوزة في الأخلاق.^۱

۲- أرجوزة في الأسطر لاب^۲: كه نظم «صحيفة الأسطر لاب»، شیخ بهایی است.

۳- أرجوزة في أصول الفقه^۳: قوم الدين قزوینی دو ارجوزه در اصول فقه دارد. یکی نظم «زبدۃ الأصول»^۴ شیخ بهایی، و دیگری نظم «مختصر الأصول» ابن حاچب.

۴- أرجوزة في البيان.^۵

۱. الذريعة إلى تصانيف الشيعة، ج ۱، ص ۴۵۲

۲. الذريعة، ج ۱، ص ۴۵۵

۳. الذريعة، ج ۱، ص ۴۶۱

۴. نسخه‌ای از نظم «زبدۃ الأصول» شیخ بهایی در کتابخانه محمود فرهاد معتمد در تهران موجود است که قوم الدين آن رادر قزوین به مولانا علی نقی تبریزی بخشیده و اجازه‌ای به خط خود در پایان آن نوشته که متن آن اجازه چنین است:

قد وهبت هذا الكتاب للفضلاء المتقي مولانا علي نقی التبریزی أيام إقامته ببلدة قزوین حيث كان راغباً إلى اقتناء العلوم والمعارف و زاهداً في حطام الدنيا وزينتها، ثبته الله على نيته وبلغه أحسن أميته وأجزت له - أيديك الله - رواية عَنِ للطلابين وكتب هذه الأحرف بيده الجانية ناظم الرسالة قوم الدين محمد حسینی، ختم الله له بالحسنى في ۲۶ ذي القعده الحرام سنة ۱۱۴۷ هـ.

۵. الذريعة کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران درباره نسخه‌های خطی، دفتر سوم، ص ۲۵۰ و ۲۵۱.

۶. الذريعة، ج ۱، ص ۴۶۴

- ۵-نظم الحساب^۱: نظم «خلاصة الحساب» شیخ بهایی است.
- ۶-مفرح القوام^۲: که نظم قانونچه است.
- ۷-التحفة القوامية^۳: که نظم اللمعة الدمشقية شهید ثانی است.
- ۸-أرجوزة في النحو^۴: نظم کافیه است با عنوان الصافية.
- ۹-دیوان سیفی قزوینی^۵: وی در شعر طبع روانی داشته و به سه زبان فارسی و عربی و ترکی شعر می‌سرود. نسخه‌ای از دیوان وی تاکنون شناسایی نشده است.
- ۱۰-رمح الخط^۶: که در آن بخشن علم خط از «الشفافية» ابن حاچب را به نظم کشیده است.
- ۱۱-شکیات منظومه^۷: که چهل بیت است در شکیات نماز.
- ۱۲-الباقيات الصالحات: شرحی است بر صلوات خواجه نصیر که در میراث اسلامی ایران، دفتر سوم با مقدمه و تصحیح جناب آقای ابوالفضل حافظیان به چاپ رسیده است.
- ۱۳-مرثیة جگرسوز و مرثیة اشکبار: هفت قصیده (هفتاد و دو بیت) است در مرثیة امام حسین علیه السلام و یاران وی، که بخشی از آن با تصحیح جناب آقای ابوالفضل حافظیان در مجله پاسدار

۱. همان، ج ۱، ص ۴۷۱

۲. همان، ج ۱، ص ۴۸۴

۳. الذريعة، ج ۱، ص ۴۹۰

۴. همان، ج ۱، ص ۵۰۴

۵. همان، ج ۹، ص ۴۸۷

۶. همان، ج ۱۱، ص ۲۴۸

۷. همان، ج ۱۴، ص ۲۱۹

اسلام به چاپ رسید.

۱۴- نظم الثنالی (رسالة حاضر).

علاوه بر کتاب های فوق، اشعار و رساله های متفرقه بسیاری از قوام الدین بر جای مانده است که در کتب تذکره و در ضمن بخی مجموعه ها از آنها یاد شده است.^۱

نظم الثنالی

این کتاب، منتخب چهل حدیث از احادیث گهر باز معمومین ^{بیشتر} است که همگی به نظم کشیده شده اند. قوام الدین این رساله را به آقامحمد بیک جبه دار باشی تقدیم کرده و نظم آن در محرم ۱۱۰۲ به پایان رسانیده است. او ابتدانام کتابی را که حدیث از آن نقل شده، ذکر می کند و پس از آن متن حدیث را می آورد؛ آنگاه هر حدیث را با یک رباعی به فارسی بر می گرداند.

مصادری که قوام الدین از آنها نقل کرده، شامل مصادر خاصه و عامه است که همه آنها امروزه در دست است.

۱. برای شرح حال مفصل صاحب ترجمه و آثار وی به مأخذ زیر مراجعه کنید: تلامذة علامه مجلسی، ص ۷۳، اجازة الكبيرة، عبدالله جزائری، ص ۱۶۵؛ ریحانة الأدب، ج ۴، ص ۴۹۲؛ زندگینامه علامه مجلسی، مصلح الدین مهدوی، ج ۲، ص ۹۲؛ فرهنگ بزرگان اسلام و ایران، ص ۵۸۵؛ فرهنگ سخنواران، خیام پور، ص ۴۷۶؛ معجم مؤلفی الشیعه، ص ۱۵؛ نجوم السماء، ص ۱۹۴؛ معجم مؤلفین، ج ۱۱، ص ۳۰۴؛ الفوانيد الرضوية، ص ۶۲۱؛ الکنی والالقاب، ج ۳، ص ۹۰؛ ریاض الجنة زنوزی، روشه رابعه، ص ۷۷۱؛ شمع انجمان، ص ۲۰۶؛ روز روشن، ص ۵۶۳؛ ریاض العارفین، آفتاب آرای لکھنؤی، ج ۲، ص ۱۲۹ و

تصحیح رساله

تصحیح این رساله بر اساس دو نسخه انجام شده است، با این خصوصیات:

۱- نسخه کتابخانه حضرت آیت‌الله مرعشی که در ضمن مجموعه شماره ۹۴۷۰ آمده است.^۱ در این مجموعه سه رساله از قوام‌الدین (مرثیه جگرسوز، الباقیات الصالحات، نظمیم اللئالی) واقع شده و نظمیم اللئالی در برگ‌های ۴۰ تا ۴۸ آن قرار گرفته است. در میانه این نسخه از نیمة حدیث اول تا آخر حدیث پنجم افتادگی دارد.

۲- نسخه کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران که در ضمن مجموعه شماره ۲۵۶۹ برگ‌های ۲ تا ۵ قرار گرفته است.^۲ این نسخه به خط مؤلف در سال ۱۱۰۲ ق تحریر شده و اندکی افتادگی دارد. در تصحیح، نسخه دانشگاه تهران با علامت «الف» آمده و موارد اختلاف با نسخه مرعشی - که با علامت «ب» مشخص شده -، در پاورقی تذکر داده شده است.

در پایان لازم می‌دانم که از زحمات بی دریغ استاد گرامی، حجۃ‌الاسلام علی صدرایی خوبی در تصحیح این رساله و نیز از مساعدت برادر ارجمند جناب آقای ابوالفضل حافظیان که نسخه کتابخانه مرعشی را در اختیارم نهادند تشکر و قدردانی کنم.

و الحمد لله رب العالمين

۱. فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه عمومی حضرت آیت‌الله العظیمی مرعشی نجفی، سید احمد حسینی، ج ۲۴، ص ۲۳۴.

۲. فهرست نسخه‌های خطی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران، محمد تقی دانش پژوه، ج ۹، ص ۱۳۵۹.

۳۷۱

مَوْلَانِي عَزِيزُ الدَّارِيَةِ الْجَعْلَانِيَّةِ وَالْمَدِنَانِيَّةِ
أَنَّهُ مُؤْمِنٌ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَبِرَحْمَةِ مَوْلَانِي عَزِيزِ الدَّارِيِّ
أَنَّهُ مُؤْمِنٌ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَبِرَحْمَةِ مَوْلَانِي عَزِيزِ الدَّارِيِّ
أَنَّهُ مُؤْمِنٌ بِرَحْمَةِ اللَّهِ وَبِرَحْمَةِ مَوْلَانِي عَزِيزِ الدَّارِيِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ فَلَعْنَادِي حَدِيثِ عَذَابِ
 الْمُكْفِرِينَ رَبِّ الْعَالَمِينَ دُمَيْرَةِ الْمَلَائِكَةِ وَالصَّلَاةُ لِلَّتِلِمِ
 عَلَى الْخِبِيرِ الصَّادِقِ الرَّاهِيِّ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ خَاتَمُ النَّبِيِّنَ
 وَاللهُ أَكْبَرُ الْمُحَدَّثُونَ الَّذِينَ هُمْ قَوْمٌ لَهُمْ
 بِرْهَرْ بَانْ عَالِمُ الْمَخَانِ وَجَوْهَرْ بَانْ كُشُورْ كِنْ فَلَمَنْ كَلْغَهْ جَزَرْ إِلْمَكْ
 اِمْغَانْ كَسْجِيْهْ دَكْوْهْ زَدَاتْ تَهْظِيلْ بَعِيرَتْ دِرْ دَازْ مَعْلُومْ مَسْتَ كَرْ
 كُوْهَرْ كَرْ زَبَتْ بَدَدْ دَوْشَرْ خَانْ إِسَابَابَانْ نَوْلَهْ بَوْزَبَتْ بَهْرَ كَوْهْ
 شَجَرْ كَاغْ إِنَادَبَتْ هَلْ مَهْ طَبِيبْ كَرْ دَهْلَانْ غَواَبَتْ كَوْلَسْنَ
 آلَ رَاهَ صَوَابَتْ إِمْبَانْ دِيْرَ دَانْ فَلَعْنَ فَلِيلَ الْبَعْدَمْ بَعْتَقَنْ كَسْجِيْهْ
 صَنْ كَشُونْ كَنْ حَفَطَسْ كَنْ إِمْتَيْهْ جَهْلَ صَدَبَتْ إِنْ جَوْهَرْ حَارَبَتْ مَأْنَوْهَ دَرْ
 اِسَولْ دَرَوْعْ دِينْ مَهْنَ اِنْغَابَتْ كَنْوَدَهْ كَشُونْ كَرْ كِيْكَ بَهْ بَهْيَيْ دَكْ
 نَظَمْ كَشِيدَهْ بَلْنِيْمَ الْكَلِ مَوْسُومْ سَاخْتَهْ جَنْ هَرْ جَوْهَرْ رَاجَهْ كَشِيدَهْ

بسم الله الرحمن الرحيم

فاتحه آرای حدیث قدیم

الحمد لله رب العالمين و معز العالمين والصلة والسلام على المخبر الصادق

الأمين محمد بن عبد الله خاتم النبیین وآل الأنّة المحدثین الذين بهم قوام الدين.

وبعد^۱ بر صیرفیان عالم امکان و جوهريان کشور کن فکان - که نقد هر جنس

را به محک امتحان سنجیده و گوهر هر ذات را به نظر بصیرت دیده‌اند - معلوم

است که گوهری که زینت بر او دوش جان ارباب ایمان تواند بود، نیست بجز

گوهر شب چراغ احادیث اهل بیت طبیین که در ظلمات غوایت به روشنی آن،

راه صواب را می‌توان دید و این مخلص قلیل البضاعة به مقتضای مضمون صدق

مشحون: «من حفظ من أمتی...»^۲ چهل حدیث از جواهر احادیث مأثوره در

اصول و فروع دین مبین انتخاب نموده، مضمون هر یک را به رباعی در سلک

نظم کشیده «به «نظم الثنالی» موسوم ساخت و چون هر جوهری را جوهر

شناسی در کار، و هر متعاری را از خردباری ناچار است و در این زمان مسعود

۱. نسخه «الف»، این مقدمه را ندارد.

۲. متن کامل آن چنین است: «من حفظ من أمتی أربعين حدیثاً متى يحتاجون إليه من أمر دینهم بعثه الله يوم القيمة فقيهاً عالماً». وسائل الشیعه، ج ۱۸، ص ۶۷

عاقبت محمود، طالب این در نظیم و مشتری این جنس عظیم، صاحب نظری است که دیده حق بین و خاطر حقانیت گزینش همواره به ترقیه حال ارباب کمال متوجه و معطوف است و درویش نهادی که با وصف تقریب شاهی پیوسته او قاتش به مراقبت و معاونت زیرستان مصروف است، اعنی عالیجاه عمدۀ مقربان درگاه خلائق پناه، زبدۀ مخلصان دولت خواه مقرّب الحضرة العلیة العالیة الخاقانیة، مؤتمن الدوّلة البهیة السلطانیة آقابی محمود بیک^۱ جبهه دار باشی^۲ - شد الله أطناپ دولته بأوتاد الخلود و رزقه شفاعة صاحب المقام محمود - که از غایت وفور اخلاص و دولت خواهی همواره منظور نظر کیمیا اثر نواب همایون اشرف اعلا بوده، بسان ماه که استناره از آفتاب نموده، عالم را روشن می دارد یا مانند ابر که از دریا استفاده کرده، بر کوه و صحراء می بارد، واسطه وصول فیوضات نامتناهی و رابطه حصول مرادات شاهنشاهی گشته، کشت امانی و آمال عموم برایا و خصوصیں ارباب فضل و کمال را از رشحات سحاب بز و احسان سرسبیز و ریان می دارد؛ لهذا این گوهر منظوم به رسم تحفه و هدیه به نظر فیض اثر آن عالی گهر رسانید. امید که ثواب آن به روزگار آن والا شأن واصل و مقاصد نشأتین آن عالی مکان از باطن حضرات آئمۀ معصومین ﷺ حاصل گردد، بحق محمد و آل محمد.

الهی این کفايت کیش سلطان که دانش منشاً خیر است و احسان
رضاء جوینده متعبد باشد به دولت عاقبت محمود باشد

۱. بیک: عنوانی است ترکی که به شاهزادگان و نجبا داده می شد و در عهد صفویه - زمان تألیف این اثر - عنوان تشریفاتی افراد قزلباش بوده است. (لغت نامه دهخدا، ج ۳، ص ۴۵۶۰).

۲. جبهه دار: سلاح دار، قورخانه‌چی.

١

روى الشيخ الصدوق ابن بابويه في عيون أخبار الرضا عليه السلام عن علي بن موسى الرضا، عن أبيه موسى بن جعفر الكاظم، عن أبيه جعفر بن محمد الصادق، عن أبيه محمد بن علي الباقر^١ عن أبيه علي بن الحسين زين العابدين، عن أبيه الحسين بن علي سيد الشهداء عن أبيه علي بن أبي طالب أمير المؤمنين، قال: قال رسول الله صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

«من حفظ من أمتى أربعين حديثاً ينتفعون به بعثة الله يوم القيمة
فقيهَا عالماً»^٢.

محفوظ نما چهل حديث سالم	ای مرد خدا
زان روی که گفته فخر آل هاشم	کز امت ما
هر کس که چهل حديث را حفظ کند	کان نفع دهد
میتوث کند خدای او را عالم	در روز جزا

٢

روى السيد الرضي عليه السلام في نهج البلاغة عن أمير المؤمنين و سيد الموحدین -
صلوات الله عليه و على عترته العادلين :-
«التوحيد أن لا تتوهمه والعدل أن لا تتهمه».^٣

تا قول به توحید و عدالت نکنی	خود را مقبول رب عزت نکنی
توحید بود اینکه توهم نکنیش	عدل اینکه برو به ظلم تهمت نکنی

١. در نسخه «ب» از اینجاتا آخر حديث پنجم افتادگی دارد.

٢. عيون أخبار الرضا، ج ٢، ص ٣٧ و باندکی تفاوت در بحار الأنوار، ج ٢، ص ١٥٦

٣. نهج البلاغة، ج ٤، ص ١٠٨؛ بحار الأنوار، ج ٥، ص ٥٢

٣

في مسنـد أـحمد بن حـنـبل عـن خـاتـم النـبـيـن - صـلـى الله عـلـيـه وـآلـه الطـاهـرـين - أـنـه قال
لـعـلـيـ أمـيرـالمـؤـمـنـين ﷺ :

«أـنت مـنـي بـمـنـزـلـة هـارـون مـنـ مـوـسـى غـيرـ آنـه لـاـنـبـيـ بـعـدـي».١

فـرمـود جـنـاب مـصـطـفـى فـخـرـزـمن باـحـضـرـت مـرـتضـى عـلـى سـرـوـچـمن
ازـمـنـ توـچـانـیـ کـه زـمـوـسـیـ هـارـونـ جـزـایـنـکـه نـبـیـبـیـ نـبـودـبـعـدـاـزـمـنـ

٤

روـيـ شـيـروـيـهـ بـنـ شـهـرـدارـ الـدـيـلـمـيـ فـيـ فـرـدـوـسـ الـأـخـبـارـ عـنـ اـبـنـ عـبـاسـ قـالـ :ـ قـالـ :ـ
رسـولـ الله ﷺ :

«لـوـاجـتـمـعـ النـاسـ عـلـىـ حـبـ عـلـيـ بـنـ أـبـيـ طـالـبـ،ـ لـمـاـ خـلـقـ اللهـ النـارـ».٢

درـسـلـكـ مـحـبـانـ عـلـىـ خـودـ رـاـکـشـ فـرمـودـهـ رـسـولـ رـاـسـتـانـ درـ حـقـشـ
برـ حـبـ عـلـىـ بـنـ أـبـيـ طـالـبـ،ـ نـاسـ گـرـ جـمـعـ شـدـىـ خـلـقـ نـگـشـتـىـ آـتـشـ

٥

فـيـ الجـمـعـ بـيـنـ الصـحـاحـ السـتـةـ عـنـ الـقـرـشـيـ ﷺ أـنـهـ قـالـ :ـ
لـاـيـزاـلـ الـإـسـلـامـ عـزـيزـاـ إـلـىـ اـثـنـيـ عـشـرـ خـلـيـفـةـ كـلـهـمـ مـنـ قـرـيـشـ».٣

اـیـ تـابـعـ دـینـ بـاـ قـوـامـ قـرـشـیـ فـرمـودـهـ پـیـمـبـرـ هـمـامـ قـرـشـیـ
هـمـوارـهـ بـودـ مـلـتـ اـسـلـامـ عـزـيزـ تـاـ خـتـمـ دـواـزـدـهـ اـمـامـ قـرـشـیـ

١. مـسـنـدـ أـحمدـ بـنـ حـنـبلـ،ـ جـ٣ـ،ـ صـ٣ـ٢ـ؛ـ صـحـيـحـ مـسـلـمـ،ـ جـ٧ـ،ـ صـ١ـ٢ـ٠ـ؛ـ سنـنـ اـبـنـ مـاجـهـ،ـ جـ١ـ،ـ صـ٤ـ٥ـ؛ـ بـحـارـ
الـأـنـوـارـ،ـ جـ٥ـ،ـ صـ٦ـ٩ـ

٢. الـفـرـدـوـسـ بـمـأـثـورـ الـخـطـابـ،ـ جـ٣ـ،ـ صـ٣ـ٧ـ٣ـ،ـ حـ٥ـ١ـ٣ـ٤ـ؛ـ بـحـارـ الـأـنـوـارـ،ـ جـ٣ـ٩ـ،ـ صـ٢ـ٤ـ٨ـ

٣. مـسـنـدـ أـحمدـ بـنـ حـنـبلـ،ـ جـ٥ـ،ـ صـ١ـ٠ـ٠ـ؛ـ بـحـارـ الـأـنـوـارـ،ـ جـ٣ـ٦ـ،ـ صـ٢ـ٦ـ٦ـ

٦

روى الصدوق في كمال الدين و تمام النعمة عن النبي ﷺ أنه قال:
 «الأنمة بعدي ، الهدى على والمهتدى الحسن والناصر الحسين
 والمنصور علي بن الحسين والشفاع محمد والنفاع جعفر بن محمد
 والأمين موسى بن جعفر والرضا علي بن موسى والفقاول محمد بن
 علي المؤمن علي بن محمد والعلامة الحسن بن علي ومن يصلني
 خلفه عيسى بن مریم القائم». ^١

بعد از علی و حسن، حسین راهنماست با زین عباد و باقر و جعفر راست
 موسی و رضا تقی علی هادی پس عسکری و مهدی دین صاحب ماست

٧

في نهج البلاغة عن كعبة الصدّيقين وقبلة العارفين:
 «عجبت لمن أنكر النشأة الأخرى وهو يرى النشأة الأولى». ^٢

آغاز حیات خویش هر کس داند در نشأة غُود شبھهاش چون ماند؟
 در قبرِ رحم، جان بتو داد ایزد پاک اندر رحم قبر، چرا نتواند؟

٨

روى الشيخ البهائي - روح الله روحه - في كتاب الأربعين عن أبي بصير قال :

١. كمال الدين و تمام النعمة، ص ٢٨٤

٢. نهج البلاغة، ج ٤، ص ٣٠؛ مولانا در مثنوی معنوی، دفتر سوم [١٢٨٩/٣] متناسب با مضمون روایت فوق چنین سروده است:

هین بگو چون آمدی امست آمدی؟
 آنجنان کز نیست در هست آمدی
 احادیث و قصص مثنوی، ص ٢٦٧

سأله أبا عبد الله جعفر بن محمد الصادق - ع - عن أرواح المؤمنين، فقال:
«في الجنة على صور أبدانهم لورأيته لقلت فلان».^۱

فرموده امام جعفر راست زبان باشد جان های پاک اهل ایمان
در باغ بهشت بر مثال ابدان گر بنگریش به دیده گویی که فلان

٩

فی عَدَّةِ الدَّاعِیِ للشَّیْخِ الزَّاهِدِ أَحْمَدِ بْنِ فَهْدِ الْحَلَّیِ - أَحَلَّ اللَّهُ فِی دَارِ النَّعِیْمِ - فِی
الْحَدِیْثِ الْقَدِیْسِیِّ :
«عَبَادِیِ الصَّدِیْقِیْنَ! تَنَعَّمُوا بِعِبَادَتِیِ فِی الدُّنْیَا فَإِنَّکُمْ بِهَا تَنَعَّمُونَ فِی
الْجَنَّةِ».^۲

هر کارکنی به عالم ای پاک سرشت	از سود و زیان
آید بیرت بروی زیبا یا زشت؛	گوید: رحمان
باید به عبادتم تعم بکنبد	در دار فنا
با آن بنمایید تعم به بهشت	ای صدیقان

١٠

فِی الْکَافِیِ عَنْ سَیِّدِ الْأَنْبیَاءِ - صَلَّی اللَّهُ عَلَیْهِ وَآلِہِ وَسَلَّمَ - :
«طَلَبُ الْعِلْمِ فَرِیْضَةٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ».^۳

۱. الأربعون حديثاً، ص ٤٩٩؛ ترجمة قطب شاهي، ص ٦٢٩

۲. عَدَّةِ الدَّاعِیِ، ص ١٩٤؛ بحار الأنوار، ج ٨، ص ١٥٥

۳. الكافي، ج ١، ص ٣٠ و ٣١؛ وسائل الشيعة، ج ١٨، ص ١٦؛ مولانا در دفتر ششم [٢٥٩٩/٧] با اشاره به

دانش بطلب که سازد شیرین کام از علم بود چاشنی دین به قوام
فرمود نبی: فرض بود جستن علم بر هر که بود ز خیل اهل اسلام

۱۱

فی عَدَّ الدَّاعِیِ عَنْ نُورَ اللَّهِ الَّذِی لَا یَطْفَی، مُحَمَّدٌ المصْطَفَیُ ﷺ:
«مَثَلُ الَّذِی یُعْلَمُ الْخَیْرُ وَلَا یَعْمَلُ بِهِ، مَثَلُ السَّرَّاجِ یُضِيءُ لِلنَّاسِ
وَیُحرِقُ نَفْسَهُ». ^۱

عالَمَ کَه بِهِ عَلَمَ مَجْلِسُ افْرُوزَانَدَ اما نکند خود آنچه آموزاند
مانند چراغی ست که می بخشد نور بر مردم و خویش را همی سوزاند

۱۲

فِي نَهْجِ الْبَلَاغَةِ عَنْ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ وَقَدْوَةِ الْعُلَمَاءِ الْعَالَمِينَ:
«الْعِلْمُ يَهْتَفُ بِالْعَمَلِ، فَإِنْ أَجَابَهُ وَلَاَرْتَهُ». ^۲

هر علم که بی عمل بود ناید کار بر صاحب خود وبال جان باشد و عار
فریاد زند علم و عمل را خواند گر داد جواب ورنه بریندد بار

۱۳

فِي الْكَافِيِ عَنْ سِيدِ الْمَرْسُلِينَ - عَلَيْهِ وَآلِهِ صَلَوَاتُ الرَّحْمَنِ -:

➡ روایت مذکور چنین می سراید:

نفع و ضرر هر یکی از موضوع است

علم ازین رو واجب است و نافع است
احادیث و فحص منثوری، ص ۵۶۷

۱. عَدَّ الدَّاعِیِ، ص ۴۷۰ بحار الأنوار، ج ۲، ص ۳۸

۲. نَهْجُ الْبَلَاغَةِ: ج ۴، ص ۶۸۵ بحار الأنوار، ج ۲، ص ۳۳

«الصلوة عمود دینکم».^۱

سور و فرح دل حزین است نماز هم موجب فردوسِ برین است نماز
 هم مهر نکاح حور عین است نماز فرموده نبی: ستون دین است نماز

۱۴

روی الكليني - زاد الله قربه - في الكافي عن الرضا عليه السلام قال:
 «أقرب ما يكون العبد من الله تعالى وهو ساجد».^۲

باید که همیشه بنده زاهد باشد بی عجب و ریا و کبر، عابد باشد
 نزدیک ترین حالت بنده به خدا وقتی است که همچو سایه ساجد باشد

۱۵

في عدّة الداعي قال سيد الأوصياء - صلوات الله عليه -
 «الجلسة في الجامع خيرٌ لي من الجلوس في الجنة، فإن الجنة فيها
 رضا نفسي والجامع فيه رضا ربّي».^۳

فرموده علی: نشستم در مسجد خوشتر ز نشستن بهشت از سر جد
 زانرو که در این بود رضای نفسم و ندر مسجد بود رضای ایزد

۱۶

في مفتاح الفلاح للشيخ البهائي - فتح الله له باب الرضوان - عن النبي صلوات الله عليه:

۱. الكافي، ج ۲، ص ۱۹

۲. الكافي، ج ۳، ص ۲۶۵؛ عيون أخبار الرضا، ج ۲، ص ۷؛ وسائل الشيعة، ج ۴، ص ۹۷۹؛ بحار الأنوار،

ج ۱۶۲، ص ۸۵

۳. عدّة الداعي، ص ۱۹۴

«من خاف أدلج ومن أدلج بلغ المنزل».١

آن کس آهوى فيض نخجیر^٢ کند کاندر شب تار ناله زنجیر کند
شبگیر کند هر آنکه دارد خوفی منزل برسد هر آنکه شبگیر کند

١٧

روي الصدق الفقيه محمد بن بابويه في كتاب من لا يحضره الفقيه عن صادق آل محمد - صلوات الله عليهم - آنه قال:
 «ما من عبد يقرأ آخر الكهف حين ينام إلا استيقظ من منامه في
 الساعة التي يريد».٣

قرآن خوانی شوی زمستی هشیار مکشوف شود بر تو بسى از اسرار
 هر کس خواند به وقت خواب آخر کهف هر دم خواهد زخواب گردد بیدار

١٨

في شهاب القضاوي و تفسير البيضاوي عن المبعوث بالحنينية السّمحّة البيضاء -
 صلى الله عليه وآلـهـ الكرام -:
 «الزكوة قطرة الإسلام».٤

افزون کندت نقود و انعام، زکات دین را کند از کمال، اتمام، زکات
 از ختم رسّل، شافع کل بر سر پل مروی است که باشد پل اسلام، زکات

١. مفتاح الفلاح، ص ٢٢٩؛ بحار الأنوار، ج ٨٧، ص ١٨٩

٢. نخجیر یا نخجیر: شکار، حیوانی که او راشکار می‌کنند.

٣. من لا يحضره الفقيه، ج ١، ص ٤٧١

٤. شرح شهاب الأخبار، ص ٨٧

۱۹

فی الکافی قال رسول الله ﷺ :

«صدقَةُ السرِّ تُطْفَئُ غَضَبَ الرَّبِّ - تبارَكَ وَتَعَالَى -».^۱

زان سان که کنی زکشی عصیان پرهیز چون گنج، نهان نمای طاعت را نیز
فرموده نبی: تصدق بنهانی خاموش نماید غضب رب عزیز

۲۰

فی نهج البلاغة:

**«ما أَحَسَنَ تواضعَ الْأَغْنِيَاءِ لِلْفَقَرَاءِ طَلَبًاً لِمَا عِنْدَ اللَّهِ - تَعَالَى - وَأَحَسَنُ
مِنْهُ تَيْهُ الْفَقَرَاءِ عَلَى الْأَغْنِيَاءِ اتَّكَالًاً عَلَى اللَّهِ - تَعَالَى -».**^۲

نیکوست تواضع غنی بهر فقیر از راه رضای رب بی مثل و نظیر
نیکوتراز آن کبر فقیر است بر او از روی توکل به خداوند کبیر

۲۱

فی الکافی قال رسول الله ﷺ :

«الصوم جُنَاحٌ مِنَ النَّارِ».^۳

گر با خبر از آتش دوزخ باشد دل را حذر از آتش دوزخ باشد
خود را به پناه روزه بر از آتش روزه سپر از آتش دوزخ باشد

۱. الکافی، ج ۴، ص ۸۷؛ من لا يحضره الفقيه، ج ۲، ص ۷۷؛ تهذیب الأحكام، ج ۴، ص ۱۰۵

۲. نهج البلاغة، ج ۴، ص ۹۵؛ بحار الأنوار، ج ۷۵، ص ۱۲۳

۳. الکافی، ج ۲، ص ۱۹ و ص ۲۴ و ج ۴، ص ۶۲؛ من لا يحضره الفقيه، ج ۲، ص ۷۴

٤٤

في كتاب من لا يحضره الفقيه، روى :
 «أنَّ التَّنْظُرَ إِلَى الْكَعْبَةِ عِبَادَةٌ وَالنَّظَرَ إِلَى الْوَالِدِينَ عِبَادَةٌ وَالنَّظَرَ إِلَى
 الْمَصْحَفِ مِنْ غَيْرِ قِرَاءَةٍ عِبَادَةٌ وَالنَّظَرَ إِلَى وَجْهِ الْعَالَمِ عِبَادَةٌ وَالنَّظَرَ
 إِلَى آلِ مُحَمَّدٍ - صَلَواتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ - عِبَادَةً».^١

بر كعبه حق نظر عبادت باشد بر مادر و بر پدر عبادت باشد
 بر مصحف بي فراحت و بر عالم بر آل پیامبر عبادت باشد

٤٥

روى شيخ الطائفه في كتاب صلوٰة التهذيب عن قبلة الصادقين أبي عبد الله عليه السلام أنه
 قال :

«حجّة أفضل من الدنيا وما فيها».^٢

اندر ره کعبه سر بجای پانه بر خال سیاه حجرش شو واله
 در راه خدای صرف کن مال جهان یک حج بود از دنیی وما فيها، به

٤٦

في شهاب القضاعي عن سيد المرسلين وامام المجاهدين - صلوٰات الله عليه وأله
 الطاهرين :-

«الجنة تحت ظلال السيف».^٣

مگذار زکف جهاد ای نیک سرشت محروم شد از بهشت هر کس که بهشت

١. من لا يحضره الفقيه، ج ٢، ص ٢٠٥؛ الكافي، ج ٤، ص ٢٤؛ وسائل الشيعة، ج ٩، ص ٣٦٤.

٢. تهذيب الأحكام، ج ٢، ص ٢٤٠.

٣. شرح شهاب الأخبار، ص ٤١؛ بحار الأنوار، ج ٣٣، ص ٤٥٧.

گر کشته شوی زنده جاوید شوی در سایه تیغ ها بود باع بھشت

۲۵

فی الکافی أَنَّهُ سَيِّلَ رَسُولُ اللَّهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ :
«مَا الْجِهادُ الْأَكْبَرُ؟ قَالَ: جِهَادُ النَّفْسِ».^۱

چون سگ به تو نفس حمله آور باشد از جمله اعدای توبت باشد
با نفس جهاد کن گرت مردی هست کز قول نبی: جهاد اکبر باشد

۲۶

فی کتاب من لا يحضره الفقيه عن النبي ﷺ :
«دُرْهَمٌ رِّبْوَأً أَعْظَمُ عِنْدَ اللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ - مِنْ سِبْعِينَ زَنِيَّةً كُلُّهَا بِذَاتِ مُحْرَمٍ فِي بَيْتِ اللَّهِ الْحَرامِ».^۲

یکباره زیان است که سودش شده نام فرموده جناب مصطفی خیر انام
اعظم دزمی ربا ز هفتاد زنا با محروم خویش جمله در بیت حرام

۲۷

فی نهج البلاغة عن أمير المؤمنین وقبلة أهل الدين - صلوات الله عليه إلى يوم
الدين - :

«الَّذِينُ هُمْ بِاللَّيلِ وَذُلُّ بِالنَّهَارِ».^۳

از جامه راحت گندت عاری، قرض بیچاره تر از تو کیست گر داری قرض

۱. الکافی، ج ۵، ص ۱۲

۲. من لا يحضره الفقيه، ج ۴، ص ۳۶۷

۳. حدیثی باین عبارت در نهج البلاغه یافت نشد؛ عوالی الثالی، ج ۲، ص ۲۵۶

همی نبود چو هم دین ای یاران در شب هم و در روز بود خواری، قرض

٢٨

في نهج البلاغة عن أمير المؤمنين وسيد المتقين - صلوات الله عليه -:
«اتَّقُوا مَعَاصِي اللَّهِ فِي الْخَلْوَاتِ فَإِنَّ الشَّاهِدَ هُوَ الْحَاكمُ».^١

هر کس به خدای خویش عالم باشد بر معصیتش همیشه نادم باشد
 پرهیز ز عصیان خدا در خلوات کان ذات که شاهد است حاکم باشد

٢٩

في الكشاف عن طبيب قلوب المحبيين وحبيب رب العالمين ﷺ:
«الْمِعْدَةُ بَيْتُ الدَّاءِ وَالْجِمِيَّةُ رَأْسُ كُلِّ دُوَاءٍ وَأَعْطِ كُلَّ بَدْنٍ مَا عَوَّذَتْهُ».
 وقربت منه في خصال الصدوق [ؑ].

گردد ز شکم همیشه جان غم پرورد فرمود نبی: مuded بوم خانه درد
 پرهیز بود سر دواها همگی هر تن بدھشن آنچه بدان عادت کرد

٣٠

في الكافي قال رسول الله ﷺ:
«مَنْ تَرَكَ التَّزْوِيجَ مَخَافَةَ الْعِيلَةِ فَقَدْ أَسَاءَ ظَنَّهُ بِاللَّهِ - عَزَّ وَجَلَّ».^٢

١. نهج البلاغة، ج ٤، ص ٧٧؛ بحار الأنوار، ج ٧٣، ص ٣٦٤.

٢. تحریر الأحادیث والآثار الواقعۃ في تفسیر الكشاف للزمخشري، ج ١، ص ٤٥٩؛ بحار الأنوار، ج ٦٥، ص ١٢٣؛ مولانا در دفتر اول [٢٩١٥/١ و ٢٩١٦] باشاره به روایت مذکور، چنین می سرايد:

إحیتماها بردواها سرور است زانکه خاریدن فزوئی گراست

إحیتماکن قوت جائت بین احیتما اصل دوا آمد بیقین

٣. الكافي، ج ٥، ص ٣٣١-٣٣٠.

خوشوت کسی که کامرانی کرده با ماه رخی عیش نهانی کرده
هر کس که کند ترک نکاح از غم فقر با واهب رزق بدگمانی کرده

٣١

في الكتب الأربعه وغيرها عن سيد ولد آدم ﷺ :
«الولد للفراش وللعاهر الحجر». ^١

اول قطعی بود پدر را ز ولد کاندر رحم حرام او را فکند
زانرو که ولد به شرع باشد ز فراش از بھر زناکار بود سنگ رمد

٣٢

في كتاب الدرر والغرر عن أمير المؤمنين ع :
«صلة الرحم توسع الآجال وتنمي الأموال» ^٢

باید که همیشه رحم بر خویش کنی احسان به رحم ، رحم به درویش کنی
عمر و مالت فزون کند وصل رحم با خویش کنی هر آنچه با خویش کنی

٣٣

في كتاب من لا يحضره الفقيه عن فاتح الخير نبينا ﷺ :
«جعلت الذنوب كلّها في بيته وجعلت مفتاحها شرحب الخمر». ^٣

بر دین و خرد بود زیان خوردن می زاید همه آشوب جهان خوردن می

١. من لا يحضره الفقيه، ج ٤، ص ٣٨٠؛ بحار الأنوار، ج ٢٣، ص ٢١١

٢. غر الحكم ودرر الكلم، ج ٤، ص ٢١٥

٣. من لا يحضره الفقيه، ج ٤، ص ٣٥٤

گردانده شده ذنوب در یک خانه گردانده شده کلید آن خوردن می

٣٤

في ثمار القلوب عن النبي ﷺ :

«من هَدَمَ بُنيانَ اللهِ فهو ملعونٌ». ^۱ وفي الغربيين للهروي «بنيان ربه».

هرکس که به گردنش به ناحق خون است مستوجب لعن خالق بی چون است
بنيان خدادست پیکر انسانی هرکس که خراب سازدش ملعون است

٣٥

في نهج البلاغة :

«تذلل الأمور للمقادير حتى يكون الحتف في التدبير» ^۲

تقدير بود شیر و دو عالم نخجیر تدبیر چه می کند به تقدير قادر
گردند امور، جمله رام تقدير تا آن که بود هلاک، اندر تدبیر

٣٦

في نهج البلاغة في وصايا أمير المؤمنين لابنه الحسن - صلوات الله عليهما - :

«إياك أن تذكر من الكلام ما يكون مضحكاً وإن حكى ذلك عن

غيرك». ^۳

۱. ثمار القلوب في المعرفة والمنسوب، ج ۱، ص ۹۵

مولانا در دفتر اول [۳۹۸۶ و ۳۹۸۵/۱] با استفاده از روایت فوق چنین می سرايد:

آن حقیقتی کرده من نیستی	تو نگاریده کف مولیستی
بر زجاجه دوست سنگ دوست زن	نقش حق راهم به امر حق شگن

۲. نهج البلاغة، ج ۴، ص ۵

۳. نهج البلاغة، ج ۲، ص ۵۶

ای آن که ز قدر خویشتن با خبری از کم شدن وقار خود با حذری زنهارا مگوی آن چه مضمون باشد هر چند حکایتش کنی از دگری

٣٧

فی الكافی قال رسول الله ﷺ :

«من أعتق مسلماً أعتق الله بكلّ عضوٍ منهُ عضواً من النار». ^۱

هر بنده که بهر حق چو آزاده دلان آزاد کند بندۀ صاحب ایمان آزاد کند خدا به هر عضوی از او عضوی ز آن شخص از عذاب نیران

٣٨

فی الكافی عن أبي عبدالله ع :

«العقل ما عبد به الرحمن واكتسب به الجنان». ^۲

عقل آن نبود که آورد دنیی رشت کان دور کند تو را ز نزدیک بهشت آن است خرد کزان شود حق معیوب مکسوب شود بهشت پاکیزه سرشت

٣٩

فی نهج البلاغة :

«القلبُ مصحفُ البَصَرِ» ^۳ وفيه أيضًا «الفِكْرُ مِرْءَةٌ صَافِيَّةٌ». ^۴

۱. الكافی، ج ۶، ص ۱۸۰

۲. الكافی، ج ۱، ص ۱۱

۳. نهج البلاغة، ج ۴، ص ۹۶

۴. نهج البلاغة، ج ۴، ص ۸۵

دل هست تو را رفیق دیرینه صاف آیینه مطلبت بود سینه صاف
بی فکر مباش گر دلت هست که هست دل مصحف دیده فکر آیینه صاف

٤٠

فی عيون أخبار الرضا عن علي بن موسى الرضا عن أبيه موسى بن جعفر الكاظم
عن أبيه جعفر بن محمد الصادق عن أبيه محمد بن علي الباقي عن أبيه علي بن
الحسين زین العابدین عن أبيه الحسين بن علي سید الشهداء عن أبيه علي بن أبي
طالب أمیر المؤمنین قال: قال رسول الله ﷺ :
«ما أخلص عبد الله - عز وجل - أربعين صباحاً إلا جرت ينابيع الحكمة
من قلبه على لسانه». ^۱

اخلاص بورز تا شوی پاک روان اخلاص بود صیقل آیینه جان
هرکس که چهل صباح ورزد اخلاص از دل رودش عيون حکمت به زیان

خاتمه

این نظم نکو نماید راه هدا جان را بکند به سوی فردوس ندا
در ماه محروم هزار و صد و دو صد شکر تمام شد به توفیق خدا

بی نام و تاریخ این نظم عالی رقم کرد لکم «نظم الثنائي»
سبحان ربک رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلین والحمد لله رب
العالمین.

۱. عيون أخبار الرضا، ج ۲، ص ۶۹؛ بحار الأنوار، ج ۷۰، ص ۲۴۲

منابع تحقيق

- احاديث و قصص مثنوى ، بدیع الزمان فروزانفر ، مؤسسه انتشارات اميرکبیر تهران ، ۱۳۷۶ هش.
- الأربعون حدیثاً، الشیخ البهائی العاملی، دارالثقلین، بیروت - لبنان، چاپ اول: ۱۴۱۵ هـ.
- اعيان الشیعة ، سیدمحسن امین ، تحقيق حسن امین ، دار التعارف للمطبوعات، بیروت: ۱۴۰۶ هـ.
- بحار الأنوار ، علامه محمد باقر بن محمد تقی مجلسی (م ۱۱۱۱ هـ) ، مؤسسه وفاء ، بیروت ، چاپ دوم: ۱۴۰۳ هـ.
- تخريج الأحاديث والآثار الواقعة في تفسير الكشاف للزمخشري ، حافظ جمال الدين أبو محمد عبدالله بن يوسف بن محمد زيلعی (م ۷۶۲ هـ) دار ابن خزيمة ، الرياض ، چاپ اول: ۱۴۱۴ هـ.
- تذكرة المعاصرین ، حزین لاهیجی ، نشر میراث مکتوب.
- ترجمة قطب شاهی ، نرم افزار معجم مداخل شیعه ، مؤسسه نشر حدیث اهل البيت علیهم السلام ، تهران : ۱۳۷۵ ش.
- تلامذة علامه مجلسی ، سیداحمد حسینی ، مطبعة الخیام ، قم: ۱۴۱۰ هـ.

- تهذيب الأحكام، أبو جعفر محمد بن حسن معروف به شيخ طوسى (م ٤٦٠ هـ)، تحقيق وتعليق سيد حسن موسوى، دار الكتب الإسلامية.
- ثمار القلوب في المضاف والمنسوب، عبد الملك بن محمد بن اسماعيل ثعالبي نيسابورى، تحقيق وشرح ابراهيم صالح، دارالبشاير، چاپ اول: ١٤١٤ هـ، دمشق.
- الذريعة إلى تصانيف الشيعة، شيخ آقابزرگ تهرانی، مؤسسة مطبوعاتي اسماعيليان، قم.
- سنن ابن ماجه، محمد بن يزيد قزويني (م ٢٧٥ هـ)، دار الفكر، بيروت.
- شرح شهاب الاخبار، قاضي قضاعي، مقدمه و تصحیح و تعلیق از سید جلال الدین حسنه ارموي، مرکز انتشارات علمی و فرهنگی.
- صحيح مسلم، مسلم بن حجاج نيسابورى (م ٢٦١ هـ)، دار الفكر، بيروت.
- طبقات اعلام الشيعة، شيخ آقابزرگ تهرانی، تحقيق على نقى متزوى، مؤسسة انتشارات و چاپ دانشگاه تهران.
- عدة الداعي، احمد بن فهد حلّى، تحقيق احمد موحدى قمى ، مكتبة الوجوداني .
- عوالى الثنائى، ابن أبي الجمهور، تحقيق آقا مجتبى عراقى، مطبعة سيد الشهداء.
- عيون أخبار الرضا، شيخ صدوق (م ٣٨١ هـ)، نرم افراز معجم داخل شيعه، مؤسسة نشر حديث اهل البيت عليهم السلام، تهران: ١٣٧٥ هـ.
- غرر الحكم و درر الكلم، عبدالواحد أمدى، تحقيق محدث ارموي، نشر دانشگاه تهران .
- الفردوس بتأثیر الخطاب، أبي شجاع شিروية بن شهردار بن شিروية الديلمي

- الحمدانی، دارالكتب العلمية، بيروت - لبنان، چاپ اول: ١٤٠٦هـ.
- الكافي، ابو جعفر محمد بن يعقوب بن اسحاق كليني، مطبعة حيدری، تحقيق على اکبر غفاری، دارالكتب الاسلامية.
- کمال الدین و تمام النعمة، شیخ صدوق (م ٣٨١هـ)، تصحیح و تعلیق علی اکبر غفاری، مؤسسه نشر اسلامی وابسته به جامعه مدرسین حوزه علمیة قم، ١٤٠٥هـ.
- لفت نامه دهخدا، علی اکبر دهخدا، مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران، چاپ اول از دوره جدید، ١٣٧٢ش.
- مسنند احمد، امام احمد بن حنبل (م ٢٤١هـ)، دار صادر، بيروت.
- مفتاح الفلاح، شیخ بهایی، نرم افزار معجم مداخل شیعه، مؤسسه نشر حدیث اهل الیت علیه السلام، تهران : ١٣٧٥ ش
- من لا يحضره الفقيه، شیخ صدوق (م ٣٨١هـ)، تحقيق علی اکبر غفاری، جامعه مدرسین حوزه علمیه قم، ١٤٠٤هـ.
- نهج البلاغة، شرح شیخ محمد عبدہ، دارالمعرفة، بيروت.
- وسائل الشیعه، شیخ حرّ عاملی (م ١١٠٤هـ)، تحقيق شیخ عبدالرحیم ربانی شیرازی، دارالاحیاء التراث العربی، ١٤٠٣هـ، بيروت.